

## 港澳新聞

東歐是港商感興趣的巨大市場

胡麗敏) 香港貿易發展局高級經理柯立信表示，東歐是一個巨大市場，香港與東歐的貿易額在過去幾年來，增長率最高，達百分之三十三以上。

東歐人口眾多達四億二千萬人，比歐洲經濟共同體成員國還要多出七千萬人。柯立信指出，東歐國家是令香港廠商感興趣的一個龐大市場，且多個國家的政治經濟局勢已逐漸明朗，予香港廠商的信心亦逐漸增加。

從貿易數字顯示，截至九零年十一月，香港與東歐國家的貿易額達六千二百萬港元，較去年同期上升百分之三十三，增長率在東歐多國中名列前茅。柯立信解釋，除了由於兩地以往貿易額甚低外，羅馬尼亞人民對外國貨的需求增加亦是一重要因素。其中以家庭用品、成衣及玩具，需求甚殷。

不過，在東歐國家中，柯立信認為匈牙利、捷克及波蘭，除了地理因素外，他們的經濟正不斷改善，態度亦是令到港商的經濟比其東歐國家較好的原因。但柯立信更認為，捷克在不久的將來，技術上可以追上鄰近各國。

柯立信表示，國家的基本建設與通訊系統對貿易及投資的信心影響頗大，東歐國家在這方面的設備稍有不完善之處，除了首都的設備尚可外，其他地區的通訊設備實在是需要改進的。

柯立信相信，香港現在是需要開拓一些新的及正在發展的貿易市場，如一些發展中的亞洲國家，中東及南美洲等如智利、墨西哥等，這些地方近期都表現出經濟強勁，因而提供了新的機會予香港，而分散海外市場對香港經濟帶來好處。

梁詒昭稱港府立例管制外匯公司增強了投資者信心

伊利) 萬國寶通銀行副總裁梁詒昭表示，港府立例管制外匯公司，增強了投資者對金融機構的信心，對外匯投資及行業有好處。最近新加坡外匯市場每日成交額略高於香港，但香港外匯市場及一般投資者的商業買賣意願較新加坡成熟，這種交易是最可靠及穩定的交易，香港外匯市場的前景是樂觀的。

梁詒昭接受本報記者訪問時表示，港府立例管制外匯公司，增強了一般投資者對金融機構的信心，對外匯投資及行業有好處。有規模的外匯公司及銀行是歡迎管制的。港府管制外匯公司，是投資者授權給金融機構代客買賣，這方面是外匯公司最大的問題，有關管制將可以解決大部份外匯公司的問題，但仍有其他問題存在，如外匯公司資金問題，外匯交易員訓練、公司內部稽核及會計制度都很重要。

根據最新數字顯示，目前新加坡外匯市場每日成交額略高於香港，梁詒昭表示，雖然新加坡每日成交額略高於香港，但交易來源有很大的分別，香港大部份的交易是一般商業性況及私人投資而屬起見的外匯買賣，新加坡在這方面的比例卻較少，主要是中央銀行及官方機構所做的買賣。

梁詒昭指出，目前香港外匯市場是相當健全的，因為純商業及私人投資的商業買賣是最可靠及穩定的交易，香港外匯市場是可以健康穩健地增長，外匯市場的前景是樂觀的。

對於香港有些外匯銀行收縮在香港的外匯業務，梁詒昭表示，這些銀行將外匯部門搬去東京或新加坡，但在香港仍保留負責推廣外匯業務的人員，證明它並不是因為香港外匯市場而搬走，主要原因是經營成本上漲，人才流失導致找不到適當人才。

## 阿爾巴尼亞也在求變

吳定節譯

阿爾巴尼亞政府沒有司法部長，正在進行它的「民主化」計劃。

這個計劃包括選舉產生工業企業和農業的領導人，公開辯論如何進行高等教育改革，將計劃經濟體制的權力下放，給予地方當局更多的制訂政策的權力。

一位阿爾巴尼亞官員在接受訪問時說道：「我們將前往，我們將進行改革，我們將不害怕變革。」

阿爾巴尼亞這個三百萬人口的國家，第二次世界大戰後的四十五年來，大部分時間都隨正統的馬克思列寧主義方針政策。

最近在阿爾巴尼亞主席下，阿爾巴尼亞不僅靜悄悄地擴大它與前十分敵視的西歐和東歐國家的關係，而且逐步地軟化它一些最僵硬的國內政策。

改革之一是在阿爾巴尼亞

的司法制度。長時期以來，阿爾巴尼亞政府沒有司法部長，刑事犯簡單地抓起來，由國家檢察官指控，交給法官審判。現在，據阿爾巴尼亞幹部透露，在一至兩個月之內，將成立司法部，法庭將接受被告律師代表他，可以從被告被捕時就代表他，直到經歷審判的全過程。

除此之外，用死刑來懲罰的罪行將大大減少。阿爾巴尼亞人民議會正在草擬一部新法典。

阿爾巴尼亞主席二月二十二日向阿爾巴尼亞勞動黨(共產黨)中央委員會所作的報告，談到了其他的改革。他用了大部分時間談到東歐國家的變化，然後說，他的黨和政府要實行「民主化」，要堅持社會主義，要防止黨內其他共產黨那樣的命運。

阿爾巴尼亞主席的阿爾巴尼亞是自上而下逐步進行革命，避免太大地落後於東歐的其他國家。

接受訪問的這位阿爾巴尼亞

## 加拿大中文電視

「人傑地靈」節目主持人

香港亞洲電視節目主持人

「字字玄機」測字  
「十九區風水」風水  
「神機妙眼」掌相  
「905接觸」玄學

葉榮光風水學會

JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT

新址：片打東街124號2樓202室

ROOM 202-124 E. PENDER ST.

VANCOUVER B.C. V6A 1T4

預約電話：688-8946 657-7619

「風水命名」「掌相命理」「擇日開光」「氣色卜易」



葉榮光院長

JOSEPH IP

遷

## RICHMOND HONDA CARS

列治文本田車行

THE RICHMOND AUTO MALL 13600 SMALLWOOD PLACE

RICHMOND, B.C. V6V 1W8

營業部 270-1367

修理部 270-2231

本公司榮獲全加拿大本田銷售及服務冠軍代理



PHILIP YIP

葉志榮

傳呼：686-2848



IAN CHEUNG

張庭生

傳呼：631-9677



CAMUS LAU

劉冠星

傳呼：645-4516



FRANK WONG

王鎮文

傳呼：680-4188

1991  
本田新車  
大量推出  
價錢公道  
服務週到  
華人代表  
歡迎查詢

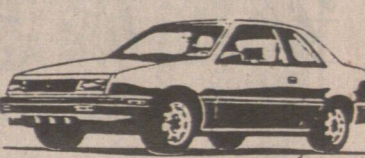
## 全埠最平服務最好

新字號

本公司兼售其他  
HONDA, TOYOTA,  
MAZDA名車，歡迎  
參觀新陳列室

營業經理  
C. T. KIING  
長駐候教，  
謹此敬告  
各舊雨新知。  
手提：657-8281

新作風

自動波 Voyager 只售 \$16,995  
V. 6, 7個座位New Yorker Fifth Avenue 只售 \$25,995  
LOADS 設備齊全

Sundance S 三門自動波 只售 \$9,998



321-1236

450 S.E. MARINE DR. between Main &amp; Fraser

## 何桐攝影院

HO TUNG STUDIO

19 E. Pender St., (中華文化中心對面)

電話：688-2933 681-5848



一張好相去代留傳  
百萬家財富煙過眼

樓上影院特備各類攝影器材，家庭、學生、藝術人像、貨物、廣告等相，別俱風格，新款妙免費借用，特技翻印舊相，紀念磁碟，入籍護照相即影即有

八張相(黑白) 4張 7.20  
護照相(彩色) 4張 8.80  
(逢星期三休息)

主理 何桐

英國皇家攝影學會會員  
B.C.省國際沙龍特刊員  
香港冠軍獎(64)  
曾獲 B.C.省冠軍獎(71)

## 美華眼鏡公司

隱形眼鏡中心

New Vision Optical Ltd.

Contact Lens Centre



專修超薄鏡片  
不反光鏡片  
extrathin  
full coat  
all lens

由香港及加拿大  
資深經驗眼鏡師  
配鏡

大批 91 年新鏡架  
由香港專機運到!

鏡架輕便價錢平  
美華為你配好鏡

快! 靚! 平!

特別代理名廠鏡架

Silhouette, Ray-Ban, Playboy, Carrera, Christian Dior

喜士定東街328號 電話：681-0305

BMW

及

AUTO WEST

介紹本年度最超值的汽車!

318i 四門

由 \$23,766 起

318i Sport

由 \$25,682 起

318i Cabriolet

由 \$32,177 起

所有價錢包括地稅、滿缸汽油、本地運費及檢查費  
(不包括有關稅項)

請與 HONDA, ACURA, LEXUS, INFINITI, MAZDA, TOYOTA,  
NISSAN, VW 比較，然後駕駛一部寶馬汽車。

AUTO WEST 提供您最佳駕駛樂趣、服務及最抵買之價錢。

RICHMOND auto mall

AUTO WEST BMW

RICHMOND AUTO MALL

KNIGHT &amp; WESTMINSTER HWY.



273-2217